

РОБОЧИЙ НАРОД

ROBOTCHYJ NAROD

THE WORKING PEOPLE

ПЕРШЕ ЧИСЛО 216.

ОРГАН УКРАЇНСЬКОЇ СОЦІАЛ-ДЕМОКРАТИ В КАНАДІ.

REGULAR NUMBER 216.

РІК VI.

Ч. 45

СВЯТА 4 ЛИСТОПАДА 1914.

WINNIPEG, MAN

NOVEMBER 4 WEDNESDAY 1914.

№. 45

VOL. VI.

ВІСТІ З ПОЛЯ ВІЙНИ.

3 війни турецько-російської.

3 Петрограду доносять, що турецький конуль в Персії вістав арештований властями, за підбурювання Персії до війни з Росією. Турецькі війська перейшли вже порозьку границю і розложились коло Оурмеї.

Російське міністерство війни проголосило нині, що Турки, які заатакували Ардест, коло границі Арменії, вістали цілковито розбиті російським військом. Російська армія посувається великим кроком вперед.

3 Бухаресту телеграфують, що турецька флота затопила на Чорному морю два російські перевозові кораблі.

„Новое Время" пише, що 90,000 турецька армія розтагулася вздовж границі Кавказі.

Тяжкі стріли на Північній морю.

3 Савтволду, (Англія) доносять, що на Північній морю чути сграшну канонаду. Однак не знати, чи се вправи британської флоти, чи може стріла з німецькими кораблями, які мали виїхати з Віліямсгавен.

Англійський корабель, що закладав на Північній морю підводні міни, наїхав самий на міну коло Ловстофт і затонув в протязу п'ятих мінут.

Битва під Розвадовом.

Відень, 3 падол. В битві над рікою Сяном, російські війська понесли великі втрати, головню під Розвадовом. Австрійці взяли до неволі 400 російських жовнів і відбили 3 армати.

Рівнож на полудне від Старого Самбора попало в австрійську неволю 400 Росіян. Австрійське військо посувається на північний схід від Турки.

Австрійці цофують ся з Польщі.

Берлін, 4 падол. У Відні видали власті слідуочий рапорт; Австрійські війська цофнулись з Польщі під Лисої Гори до сильніших позицій. Тут забезпечившись добре, австрійська армія зможе постояти проти ворога.

Нова страта Англії на воді.

Зальпарісо, Чілі, 3 падолиста. Німецькі кораблі Унайсену, Шарнгорст, Нурнберг, Ляйпціг і Дрезден, заатакували 1 падолиста британську флоту коло Коронель, в полудневій Америці. Англійський кружляк Монмавт пішов на дно моря. Кружляк Уудгоп вістав сильно ушкоджений. Другі два англійські кораблі (Длесто і Отранто) теже ушкоджені, але чи затонули опісля, не говорить ся про се нічого. Вій тривав через цілу годину. Німці побачивши надходячу англійську флоту розпочали стріляти на 9,000 метрів. Кружляк Уудгоп віставши сильно ушкоджений, скоротив ся до Толчагуайо, де тепер стережуть його німецькі кораблі Ляйпціг і Бремен, щоб його зловити, як тільки опустить пристань. Англійські кораблі під командою адмірала Кредока від кількох тижнів шукали на водах полудневої Америки німецької флоти яка нищила англійські торговельні кораблі.

Місто погибших і ранених.

Лондон, 4 падол. 3 північної Франції телеграфують, що місто Ньюпорт, де веде ся тепер бій, знищене цілковито. Одного дня місто се було забране Німцями три рази і знов відбите. Лишили ся з него лише руїни, а з переповнене самими раненими і погибшими жовнірами, яких нема навіть кому в землю заворпати.

400,000 французських жовнів хорих і ранених.

3 достовірних жерел французських доносять, що у французських шпиталях лежить около 400,000 жовнів хорих і ранених.

Ріжні недуги серед французького війська проріджують ряди більшеніж німецькі кулі. Мимо великого числа шпиталів і лікарів дається ся вже відчувати їх брак.

Военний корабель Росії затоплений.

Амстердам, 4 падолиста. 3 Софії наспіла тут телеграма, що турецькі кораблі затопили російський воєнний корабель „Сіноп".

Німці наважились взяти Кале.

Майже від трох тижнів веде ся на заході залий бій Німців з союзними військами за здобуття портів Кале і Дінквирк. В сій страшний битві Німці понесли величезні втрати. Тепер вони концентрують свої війська в околиці Іпре і хочте тять проломити боєву лінію ворога, щоб туди дістались до Кале а відси випра

Німецька флота виїхала на повне море.

Довер, 4 падол. Розвіщає тут вістка, що німецька флота яка до сеї пори спочивала в каналі Кіль, вирушила на море, та що небагом зведе ся морська битва між Німеччиною і Англією.

Місто погибших і ранених.

Лондон, 4 падол. 3 північної Франції телеграфують, що місто Ньюпорт, де веде ся тепер бій, знищене цілковито. Одного дня місто се було забране Німцями три рази і знов відбите. Лишили ся з него лише руїни, а з переповнене самими раненими і погибшими жовнірами, яких нема навіть кому в землю заворпати.

400,000 французських жовнів хорих і ранених.

3 достовірних жерел французських доносять, що у французських шпиталях лежить около 400,000 жовнів хорих і ранених.

Ріжні недуги серед французького війська проріджують ряди більшеніж німецькі кулі. Мимо великого числа шпиталів і лікарів дається ся вже відчувати їх брак.

Военний корабель Росії затоплений.

Амстердам, 4 падолиста. 3 Софії наспіла тут телеграма, що турецькі кораблі затопили російський воєнний корабель „Сіноп".

Німці наважились взяти Кале.

Майже від трох тижнів веде ся на заході залий бій Німців з союзними військами за здобуття портів Кале і Дінквирк. В сій страшний битві Німці понесли величезні втрати. Тепер вони концентрують свої війська в околиці Іпре і хочте тять проломити боєву лінію ворога, щоб туди дістались до Кале а відси випра

Сербія і Туреччина.

Лондон, 4 падол. Нині офіційно Сербія виповіла Туреччині війну. Причин виповідження війни не подають ніяких. Сербія робить все те, що наказує Росія. Виповіла Росія війну Туреччині, так і Сербія мустила піти слідом своєї „опікуниці".

Остенда ще в руках Німців.

Амстердам, 4 падол. Остенда і Ровлер се дальше в руках Німців. Свіжі німецькі війська і австрійська артилерія стягаються до Брігі, відки значна кількість акцій.

До відома предплатників „Роб. Нар."

Отсим повідомляємо всіх що ред. „Роб. Нар." уловажняе тов. Василя Лучака збирати предплату і преф. фонд на „Роб. Нар." в провінції Манітоба, почавши від 7. падолиста с.р.

На прес. фонд „Роб. Нар."

На весілю в Гардвіл, Алта, у тов. Ластівки зібрав тов. Николай Черленко \$8.45. По 50 с. Іван Дідух, Василь Воднар, по 25с. Николай Черленко, Олекса Черленко, Василь Макаренко, Кирило Балагура, Іван Дідух, Діонісій Ластівка, Василь Козаківич, Теодор Козак, Сем Кусивко, Василь Петранич Н. Кокотка Н. Лопатчук Влага Дідух, Санхіра Лазарик, Андрій Колляско, Василь Воднар, Олекса Білобровскі, Стефан Ярославський, Іван Масляничук, 20с. Георгій Вайнон, 15с. Георгій Формос, 10с. Сидор Черленко, Іван Лазарик, Іван Макаренко Ст. Савчук, Н. Крокош, Митро Поштівський.

Німці наважились взяти Кале.

Майже від трох тижнів веде ся на заході залий бій Німців з союзними військами за здобуття портів Кале і Дінквирк. В сій страшний битві Німці понесли величезні втрати. Тепер вони концентрують свої війська в околиці Іпре і хочте тять проломити боєву лінію ворога, щоб туди дістались до Кале а відси випра

Справи партійно-організаційні.

II. ЗАХІДНА КОНВЕНЦІЯ.

До відділів на Заході. Товариші! До нинішнього дня за тим щоб конвенція відбулась на 1-го падолиста зголосилось два відділи: Мішел, В. К. і Колмен, Алта. За тим щоб відбулась на 15-го падолиста зголосилось 6 відділів: Гардвіл, Кенмор, Летбрідж, Белвю, Ферні і Ріджайна.

Отже Екзекутивний Комітет проголошує II. Західну Конвенцію на день 15-го падолиста в Колмен, Алта. і зважає усі відділи на Заході післати своїх делегатів. У Колмен делегати зголосять ся у секретаря відділу тов. Павла Баранька, котрий мешкає у „Славонік тави".

ПОРЯДОК ДНЕВНИЙ:

1. Створене з'їзду.
 2. Справа організованя Західного Агітаційного Окружа після розділу конвенції.
 3. Справа партійного організу.
 4. Справа запомогового товариства.
 5. Розв'язане з'їзду.
- Сей порядок денний конвенція може змінити. Екз. Ком. зважає делегатів з'їхатись і радити над добром партії в згоді і любови, бо лише згода і любов будують. Гаразд Товариші!
- М. Зремійчук, секретар Екз. Ком.

На довг „Роб. Нар."

На бізнесовім мітингу відділу У.С.Д.П. в Вінніпегу дня 5. с.м. ухвалено слідуочу революцію: „Вінніпегський відділ згодив ся сплатити довг „Роб. Нар." в сумі \$ 50 до банку як і „Роб. Нар." має сплатити в місяці падолист. Богато товаришів склали по \$1. дол. інші знов мають зібрати на прес. фонд і на предплату. Наш відділ сподіє ся сплатити і більше довгів, здобуваючи грошей з устроєня вечерків і розігравок. Важимо щоб інші відділи також сплатили свою частину довгу „Роб. Нар."

Для збільшеня соціалістичного руху.

Екз. Ком. висилає дальше на організацію тов. Ткачука в провінцію Манітобу

для піднесеня підупалих відділів і для ширеня соціалізму між фермерством. Перший мітінг відбуде ся в неділю 8 листопада в Гонорі. Товариші з Гонорі повинні поагітувати між фермерами і робітниками для уладженя великого віча.

Тов. Корейчук на організації на заході переїхав до тепер місцевости, Ріджайну, Мусджю, Медесін-гет, а тепер виїхав до Келгар. Товариші з Заходу повинні всіми силами допомагати в організаційній подорожі тов. Корейчука, Товариші! Пам'ятайте що лише організатори підносять рух в партії.

Новий відділ в Colhurst, Alta.

В половині жовтня с.р. засновано в Colhurst, новий відділ У.С.Д.П. Канади. Перед заснованем відділу відбулось у нас велике віче в юнійній галі на якому говорив тов. Ткачук організатор У.С.Д.П. в Канаді. На разі вишло ся до відділу 13 членів. До уряду увійшли слідуочі товариші: Іля Ахтемічук організатор, Іван Темчук касієр, Іван Шлемко секретар фінанс. Петро Куділов, секретар протокол.

ДО ВІДОМА ВІДДІЛ.

В ч. 42. „Роб. Нар." було дано під референдум 4 точки в справі участі у вазолі України. Екз. Ком. пригадує тим відділам що не прислали своєї заяви, щоб скоро поспішили ся з сею справою. Дотепер голосували за 1, 2 і 3. точкою а проти 4. слідуочі відділи: Вінніпег, Іст Селкірк, Ферні, Мішел, Летбрідж, Ріджайна і Савт-Поркюпайн.

Вечерок і розігравка на „Р. Н."

Заходом вінніпегського відділу У.С.Д.П. відбулось в суботу дня 7 с. м. в галі на Mc. Kenzie і Pritchard великий вечерок злучений з розігравою. На розігравку призначено богато ріжнародних річей. Вступ на вечерок для муштин 50с. Женщинам вступ вільний. Початок о год. 8 вчерок. Хто купує тікет на вечерок дістає один тікет для розігравки даром. Комітет.

„ROBOTCHYJ NAROD“ (THE WORKING PEOPLE)

The official organ of the Ukrainian Social Democratic Party. Affiliated with the S. D. Party of Canada. THE ONLY UKRAINIAN SOCIALIST PAPER IN NORTH AMERICA. Published weekly by THE EXECUTIVE COMMITTEE OF THE U. S. D. P. OF CANADA. 144 Higgins Ave. Winnipeg, Man. Subscription \$2.00 a year.

ЧИТАЙТЕ! ЧИТАЙТЕ!

„Робочий Народ“ дякую соц. дем. часопису для цілої Америки; она одна дає те знане яке повинен мати кожний працюючий клясово свідомий чоловік. Хочеш знати, як здобути кращий лад на світі, то читай все „Робочий Народ“

„Робочий Народ“ коштує на рік лиш два долари а адреса до него є:

„ROBOTCHYJ NAROD“ Box 3658 (Sta. B.) Winnipeg, Man.

1000 доларів довгу

До відділів У. С. Д. П.

Товариші!

Ви всі переглянувши вже фінансове справозданє редакції нашого партійного органу „Робочого Народу“, певно між вами звернула свою увагу на те, що на наших органах тяжить \$1,000 (тисяча) довгу.

Від року „Робочий Народ“ є власністю цілої партії і тепер уже ціла партія мусить дбати за своїм органом.

Щоб „Робочий Народ“ міг регулярно виходити, треба видавати на него близько \$400 місячно.

Ви бачите, що нам не дає поустити вперед, не позваляє розвинутиє тати ся чха долярів довгу. Ви розумієте, що значать довг.

І от, замість того, щоб зробити „Р. Н.“ з тижневника дневник, замість того, щоб друкувати книжки і иншу потрібну для ширення соціалізму літературу, редакція „Робочого Народу“ бореть ся з недостатками та довгами, а тимчасом українські буржуазні часописи захоплюють свій вплив над нашим народом і троять його капіталістично-шовіністичним трійлом.

Товариші! Так дальше поведіть ся годі!

Ми не сьміємо бути байдужними, коли наш, партійний орган погбає!

В Канаді безробітє... се правда. Але що буде в партію, коли в такий тяжкий час вона лишать ся без свого „Робочого Народу“?

Товариші! Тепер, думаю, не час дорібок. Тепер лишє час ратованя житя! Ратуймож душу нашої партії: „Робочий Народ“.

Скиньмо з „Робочого Народу“ \$1,000 довгу, і се дасть йому можливість перетерпіти зиму і діждатись до кращого часу.

В партії є 28 відділів. Коли розділити поміж усіх відділів сих \$1,000 довгу, то на оден відділ припадає заплатити \$40

Отже, товариші, Вас звьяє Екзекутивний Комітет обговорити справу довгу „Р. Н.“ на найближшім. Валім бізнесовим мілінгу у кожнім відділі і хай кожний відділ візьме на себе обовязок сплатити по \$40 не пізнійше як до 1-го грудня сего року.

Окрім того розпічньте Товариші, рух з збиранем предплати і добровільних датків на „Робочий Народ“, покажіть свьігови, що український пролетаріат в Канаді є свідомий політично: постоїть за себе і права свої! А свок свідомість покажете тоді, коли до місяця увільните „Робочий Народ“ від усякого довгу! Підть слідами своїх товаришів Англіїдів, які минушого року в такий самий спосіб вратували від смерти свій орган „Катон Віклі“. Устроїйте представленя, вечеря, концерти, забави, розігравки, все чим можна придбати



трохи помочі для „Роб. Народу“. Про те, як котрий відділ задиляеть ся на сю справу ратованя „Р. Н.“ хай секретарі відділів повідомлять Екзекутивний Комітет листовно.

Пам'ятайте, що наше гасло: Наперед до розвою, а не назад у занепад! Хай живе і розвиваєсь „Робочий Народ“ і Українська Соціал-Демократична Партія. Ваніпер, 2 падолиста, 1914.

М. Еремїтчук, секретар Екс. Ком.

Мілітаризм.

II.

Всюди, на сторінках усіх часописів люди кричать про німецький мілітаризм та про Вільгельма з Вісмарком, як його апостолів. Але всі якби нарочито мовчать про мілітаризм Європи, над якою царюють войовничі короносці — дійсні рідичі жовїрства, ріжного м'ясоного насильства. Ніхто не говорить про мілітаризм Росії, Франції, Італії, Австр-Угорщини, Японії, Туреччини, Сербії і Китаю, неначе в сих державах не будують зі скаженою горячкою воєнних кораблів, не побільчують щорічно армії, не узброюють і не заражують всего людства войовничим духом.

Спільникам вигідно тепер ганити Німеччину, ляяти її за мілітаризм, але бо і вони самі дуже грїшні у тім же самім і приносять найбільшу жертву богови війни грїшми, народним майном, просвьітою та людьми. Чоловік не дивлючесь на його культурну одж і звичай, усе таки ще звир для чоловіка, усе ще готовий важерти кожного двогоного. Се — не боротьба за істнованє, не лишє проста конкуренція у торгівлі, у промислі, у загальнім розвитку. Се — проста готовість одної громади людей в'єднаннх одню короною, кордоном, мовою чи релігією, знищити другу громаду людей, які належать до иншої віри, иншої раси, і які говорять иншою мовою. Давнійше бились між собою окремі родини, опісля почали бити ся невеличкі племена; їх перемїнено в царства. Тепер набличаєть ся час — що будуть воювати цілі раси: Славяни з Тестонами, Монголи з Славянами, Кельти з Галлами, Аріїці з Іранами.

В історії свьіта відбуваєсь щодня кристальованє двогоних, в'єднанє і мішанина. Чим більші гурти єднають вони, трапляють ся більш криваві і більш страшні війни. Нинїшня війна — найбільша із всіх воєн в свьіті.

Мілітаризм сотворив цілу науку, або краще заставив науку працювати для його, для його воєнного величства. Задля мілітаризму працюють шире техніка, механіка, більшість винаходів. Повстали воєнні академії, школи, воєнна медицина, воєнна преса, варштати, фабрики, маюни. От приміром, вивайшли пороох, і враз же пішов він служити війні. Люди не навчились ще легко і вільно літати на своїх машино-птицях, а вже вмють кидати зверху бомби, руйнувати міста і збивати оден другого. Найліпші винаходи служать переважно мілітаризмови. Крупні фабрики армат в Німеччині, Шатерло і Крюво в Франції, Вікерса в Англії, заводи: Путиловський, Тульський, Іжевський і Уральський в Росії, — се не то варштати, не то фабрики, які відлявають армії, ружива, шаблі, багнети, — але се цілєсенські лабораторії, дійсні університети, які як комашинко переповнені вчєвими людьми.

Там сотки людей рисують, плянують, здають іспити, нові обчисленя, вдумують нову сталь, новий метал, динаміт. Там стрілець найліпших винахідників, про котрих довідатись можна тільки підчас війни. Наколя Томас Едісон і другі вчєні мізкують тільки над упорядкованєм роботи електрики, то не менші голови думають над упорядкованєм убійчих машин і набоїв.

Мілітаризм купив єї ливні голови і зробив з них дійсних жовїрів. Наколи одна розумна голова вдумала сильну збрю, то друга розумна голова у ту хвильку починає думати і шире працювати над новою арматю, яка булаб спосібна пробити, знищити ту збрю. І так по приказі мілітаризму іде по воєнних варштатах та їх лабораторіях і вчєних кабинетах скажена боротьба двох ворогів: оден нападає а другий боронить ся. І так дійшли до нинїшних кораблів, підводних лодок, мін, сильнійших твердинь, до воєнних автомобілів, желєзничих доріг і 55-ть центиметрових армат, які своїми мало не тоновими набоями розбивають цементову стїну 22 футу грубу, на віддалі 20 миль. Дійшли до битви у воядусі, дійшли до битви, в якій воюють жовїри не видать оден другого. Дійшли до армат, якими можуть урудувати лишє вчєні інжїнери, а не жовїри та генерали; дійшли до мін у воді, у землі і у воядусі; дійшли до безболєсного гуртового убийства.

Дійдуть ще і до більш кривавого безглуздя, дійдуть до боротьби наелектризованам повітрем і водою; дійдуть до способу знищеня оден одного, цілїх міст на віддалі 100, 1,000 миль. Дійдуть до того, що війна буде неможлива через те, що буде рівнатись цілковитому самознищеню людства. Аж тоді свьіт оглянаєть ся, прайде до притомности, подавить ся назад у глибіню своєї історії і

перелякаєть ся безглузности своїх предків, що також зачисляли себе до людей. Тоді вони оглянуть ся і на 20 столїтє і скажуть: — То був час двогоних дикунів, які безмірно рвали себе на кавальчики.

І. Окунцов. З рос. переклав Г. Мак. Л. Мартов.

Завданє американських соціалістів.

Перед соціалістичною партією в Америці стоїть поважна і нова відповідальности задача.

Всесвьітна війна принесла тяжкий удар для соціалізму, викликала глибоку кризу в європейським робітничим рухови.

Війна в часті знищила робітничі організації, спивала агітації і пропаганду, в часті викликала в пролетарських масах атавістичні [наслідственні] прояви буржуазного націоналізму, війна зробила вилім в зверлині соціалістичного Інтернаціонала.

Не тільки французькі, бельгійські, німецькі російські, австрійські пролетарі безміслвно вбивають оден другото по наказу своїх визискувачів, але збиті з толку фільми шовїнізму, они вчать ся ненавидіти оден другото і в тій ненависти, топять здобуті в клясовій боротьбі принципи — засади. Буржуазія всіх воюючих країв побідоносних — торжествує побіджених — нема більше Інтернаціонала! Пролетарські маси — думає вона — зв'єззали свою судьбу з судьбою буржуазної „вітчини“, то є, янов віддали себе під духову і політичну опіку правлячих кляс.

Але буржуазія псміляє ся. Робочий Інтернаціонал і революційний Соціалізм воскреснуть до нового життя, мимовоїх ошбок партійної тактики. Сама війна з її політичними і економічними наслідками буде сильним товчком до зрозуміння і розвою клясових суперечности.

А щоби революційна сторона нинїшної катастрофи скорше і певнійше побідила другу сторону, реакційну — ту що все нищать, ми повинні в тім напрямі працювати і тепер цілою силою. Ми, організовані соціалісти що остали вірні прапорови Інтернаціонала, і не піддали ся шовїністичній стихії що бушує по однім і другим боцї Рену, Вєсли, і Дунаю.

Італійські і швайцарські соціалісти зробили перший крок. На конференції в Льогано они постановили єднати всі сили, щоб перешкодити розширеню ся війни на нові держави і щоби довести неутралні держави до посередництва при мирових переговорах воюючих держав. З енергією, яка поставить їх в перші ряди Інтернаціонала, італійські соціалісти борють ся проти втягненя Італії до війни.

Від американських соціалістів ми можемо сподіватись ся також рішучої кампанії для побороєня страшної катастрофи що загрожуює так сильно пролетарятови.

Сама війна з її конечними наслідками поставить Злучені Держави в центр свьітової політики. Тов. Каутський зазначив то в першій статї посвячєній війні. Вивчєне робочої сили в Європі, передасть Злученим Державам панованє на свьітовім ринку.

В теперішній час пролетаріат Злучених Держав сам собою представляє Інтернаціонал бо зложений з робітників тих самих народів і рас між котрими тепер власне правлячі кляси копають пропасть ненависти і ворожєчї.

Нехай же американський пролетаріат своїм рішучим виступом в користь скоршого заклєченя мира покаже буржуазному свьітові, що міжнародна звязь обєднуюча весь пролетаріат, незнищима, нерозбита. Нехай его рішучий голос злучить ся з тими голосами, котрі переконують англійських, французьких, бельгійських, німецьких і австрійських робітників, що не в „доведеню до кінця“ тої війни, не в очікуваню чудотворних освободительних вислідів, не від побіди тої чи другої сторони, лиш в „війні против війни“ лиш примушено держав зержати безумне проливанє крови, може пролетарь всего свьіта знов стати на тверду почву.

(З „Нового Мира“.)

Революція.

Революція мусить прийти і її нема чого бооятись. Коли відносини є змі, вони мусять підляти перевороту; в противній раві вона позїсталиби і на дальше влячи. Соціалісти стоять пра тім, що за мало є лишє длатати та направляти теперішні обставини житвї. Се неистарчакче. Вони розпочали працю над тим, щоб перше зреволюцізували людський ум. Коли се станеть ся, тоді вступчат переверот в житвїх обставинах людства.

З дум

Прслетарєви будє жити аж тоді, коли не працювати менш мати більше.

„У ремісника золотого“, Сю пословицю так розуміти, що руїніковий, а золото не нею їде в кише талєта.

Убожество є пр морального і фізичного між пролетаріатом, не маючи ні час, годя до науки, за морально та ходити вий і обдертий, поз грошай не дістане ні мвля, ні воли.

Муляка-пролетарь задоволеній сухим водою, соціалістично шїколи; соціалізм є дій, що стремлять шого, кращого і пршого житя.

Між робочим народом стануть гаразди аж ли наставники буд глядати робітників а робітники нагляд своїх наставників ботю.

Хто владєє ко голову розумної сей очевидно сам дхто владєє корону лова дурака, сей є вний хитрун, дум коронї для себе сам

Не було ще не є вна у якій не буд

Королі

Поки свьіт не покорювальних при побуваннє ся ко принесе йому нїяра.

Король, боярин, крат, високоблагородний знак вчу і духової хороби.

Сею недугою є нуваннє. Бажаю є матерю всьої жортиранї і соціалістично ведливости.

Свьіт перед уєім вичистити своє в сего гнєлого пожа тре буйно розвї було віками прокєси.

Жадєн чоловік не може стати вєба, навіть не будувати собі вбру що се таке величчя такий чоловік або навчить ся покорє любов пособлює рава володїня.

Найтаншюю ішою прикметою гордїсть. Вона є самолюбства. Воко запалєного лиш проявить ся дить у нїдрах во во культурних л

„Гордїсть іде пком“. Во гордіє зо свьіта, та, рїпанїйше, свїпїмстятвє ся.

Тому то болит читачи завьяє

3 думок соціаліста.

Прелетареві буде легше жити аж тоді, коли він стане працювати менше а думати більше.

„У ремісника золота рука”. Сю пословицю треба так розуміти, що рука є ремісничою, а золото придбає нею йде в кишені капіталаста.

Убожество є причиною морального і фізичного бруду між пролетаріатом, бо він, не маючи ні часу ні нагоди до науки, занепадає морально та ходить брудний і обдертий, позаяк без грошей не дістане ні одягу, ні м'яса, ні води.

Муляка-пролетар, що є задоволений сухим хлібом і водою, соціалістом не стане ніколи; соціалізм є для людей, що стремлять до ліпшого, кращого і приємнішого життя.

Між робочим народом настануть гаради аж тоді, коли наставники будуть наглядати робітників в роботі, а робітники наглядати муть своїх наставників поза роботою.

Хто владіє корону на голову розумної людини, сей очевидно сам дурак; а хто вкладає корону на голову дурака, сей є небезпечний хитрун, думаючий о короні для себе самого.

Не було ще на світі війни у якій не була б при-

сутною жадобаною чоловіка над чоловіком; тому то слово „панувати” є найгіршим словом у людській мові.

Люди, що вірять у вічне життя по смерті, звичайно зовсім не дбають про дочасне життя других людей.

Если більшість людського роду живе вганяючи день і ніч за кусником хліба наче ті дикі звірі — то до чого здалася уся цивілізація і культура, якими так дуже чванять ся захід перед сходом?

Не знаю, яка віра є найліпшою, але знаю, що найгіршою є віра сего чоловіка, що готов славою накидувати єї другим людям.

Одїж покриває у чоловіка його фізичну, а побожність його моральну подобу до звіра.

Злучені Держави показали що вони також ще не втратили духа побожності християнської Європи: ото в припоручення президента, в неділю 4-го м. м., молено ся по всіх церквах о мир в Європі — наче б Америка і без того не аналі, що по війні мусить наступити мир. А президент Вільсон, послухавши попів, лишень дурно осміявся себе.

Дамян Бориско.

Др. Френк Крейн.

Королівські прикмети.

Поки світ не позбуде ся королівських прикмет, то позбування ся королів не принесе йому ніякого добра.

Король, боярин, аристократ, високоблагородіє — се зовнішній знак внутрішньої і духовної хвороби.

Сею недугою є похоть панування. Важача володіння є матерю своєї жорстокости, тиранії і соціальної несправедливости.

Світ перед усім потребує вичистити своє нутро від сего гнилого пожадання, котре буйно розвиваючись, було віками проклятем раси.

Жаден чоловік або нарід не може стати великим — ба, навіть не буде здібним уявити собі вбрудній душі що се таке величність — поки такий чоловік або нарід не навчить ся покори; а нею є любов пособлюваня і відрава володіння.

Найтаньшою і найбрідшою прикметою у людях є гордість. Вона є витвором самолюбства. Вона є горячкою запаленого „я”. Де лиш проявить ся, то смердить у нідрах всіх правдиво культурних людей.

„Гордість іде перед упадком”. Бо гордість є образою світа, та, равьше чи пізніше, світ мусить пімстити ся.

Тому то болять нас дуже, читаючи заявлене Німців,

що Тевтони природно повинні володіти свігом, позаяк вони знають так багато, та є такі діяльні, проворні, наукові — з усіма прикметами надчоловіка.

Не менчим є нам біль слухаючи чваньби Англії, що вона є панею моря і регуляторкою суші.

Або, що Франції судило ся володіти колись і всеті перед.

Або, що Росія і Славяни мають стати колись верховодами і над європейською різницею кружляє мрія про німецьке панованє, англійське панованє, славянське панованє.

Се той і довший мікроб панованя, що сповняє світ бруталітним насаллем.

Чому якась нація має бажати панованя? Наслідками будуть лиш вічні бунти, збільшені податки, тиранія і клопіт.

Одинокою клясою, що має хосен з пануваня над чужим народом, є кляса королівсько-капіталістична — вероби, що возять ся на спинах людю. Угнітаючи другий нарід, демократія не зникає нічого.

Писката чваньба, найзверсько-залізний пастук і Рувелтійський великий буб є вибуховим матеріалом і кровю запялюю тогноку за плечима є дитячі і дещеві.

Гордість і захланність є національним шляхом до пекла.

Сі королівські прикмети

зродили французьку революцію; вони спричинили упадок могуті Іспанії і Португалії, між котрих був колись поділений свіг; вони були причиною, що Англія втратила Ізлучені Держави; вони тримали Мексико в нужді та лишали його у вічній революції; та само вони прислужили ся старій бідній Австрії; вони завели Німеччину у теперішнє положенє де всна бореть ся з цілим світом.

Шлях гордості, похоть володіння — се дорога королів і вищої кляси суспільства від початку світа; устелена вона трупами робітників; лона нею стоять безверхі хати, де на осмалені стіни вкляють ся кістки материй і дітей; сею дорогою тягнуть ся похилі невіжі, обтяжені податками і прокломом королівського ярма, у жарі старих королівських пристрастий, у вічному вогні.

А нам треба чеснот сільської учительки, чеснот огородника, рілника, коваля, купця, каменярка ними є ретельність, тверезість, трудолюбіє, взаїмна поміч і бажанє служити свігові, а не панувати над ним.

З „N. Y. Globe” переклав Д. В.

З пиятиного раю.

„Я не годен спати більше на дворі. Се вже за зимою. Чв не зробили би мені ласку і дали деяку роботу на фармі? Я можу робити все, що розкажете,” — сказав Семен Греїс перед судією в Кенсес Свті. Він самий зайшов в суд і просив судію, щоб його або арештували добровільно за володітство, або дали якубудь роботу, бо він голодний і не має де голови приклонити.

І думає що суд не прихилив ся до його просьби? Так, замість праці о яку він просив, засуджено його на 5 доларів кари, а позаяк сеї суми не мів він заплатити, то і пішов відсидів в арешті.

Таким способом капіталістичні наймити старають ся заспокоїти голодних і неолдітих.

А тепер чи знаєш ти нещасний робітнику, що ти вибрав того судію своїм голодом? Се тобі тепер відпадає а на слідуюче наука.

Великі люди про війну.

„Мої найбільшим жалем є те, що я був автором трох воєн, в котрих згинули тисячі людей”.

Вісмарк.

„Війна — се занятє зарварів”.

Наполеон.

„Добра людина ніколи не може стати добрим жовніром. Найпоганші люди, се найліпші воєки. Жовнір є ніщо инше, як тільки наймлений, легалізований убій-

ник”.

Наполеон.

„Затруднене жовніра, є прокляте затрудненє”.

Велінгтон.

„Війна — се пекло”.

Генерал Шерман.

„Долів з військом і маринаркою! Ми не потребуємо убивач машин. Мы потребуємо машин продукующих жите”.

Джек Лондон.

„Вони повинні перекувати свої мечі на рала, а списи на сокири. Нація не повинна підводитись на націю а люде не повинні вчитись більше всювати”.

Ісаїя.

„Не убий!”

Мойсей.

„Коли є війна, тоді чорт ровбудує більше пекло”.

Німецька пословиця.

„Війно! ти є донька пекла”.

В. Шекспір.

„Війна є дідьча газардова гра”.

Факс.

„Ніколи не було ще доброї війни, або злого мира”.

Бен. Франклін.

„Війна, се пекельне занятє”.

Джан Веслей.

„Жовнір, се наймлений убієць”.

В. Гюго.

„Війна — се гра політиків, роскіп попів, увиханєсь адвокатів і робота наймленних убійців”.

Шеллі.

„Наполеон був великим грачем: його грою були держави, виграною трони, його столом була земля а заभावкою людської кости”.

Байрон.

Підводні міни.

Міни, які підчас війни закладають під воду, се собі величезний ладунок вибухової матерії, стрільної бабовни, або вищої, яка експлодуєчи нищить корабель.

До запалюваня мін уживають звичайно електрики. В начиню, в якім є вибуховий матеріал, є електрична батарея, але електрична струя перервана. Доперва при ударі з кораблем електричні проноди (дроти) лучать ся, електрика починає переходити і запалює ладунок. Розуміть ся що нині є різного рода міни що до запалюваня. Один приміром рід є такий:

Електричні дроти розділені пласточком цукру або вищої матерії, яка розпускаєсь у воді. Самий ладунок виглядає як грушва, хвостиком до долу обернена, але дуже велика. На сій округлій поверхні вистають рурочки в тонького шкла. Котрим би боком міна не дітнулась то всюди є така рурка, яка при діткненю відломлюєсь і до середини ладунка нап-

ливає вода. Сейчас вона розпускає цукор між дротами, дроти сходять ся до купи і в тій хвили наступає вибух.

Бувають вищі міни, довжача яких є дроти, за потисненем котрих ладунок запалюєть ся.

У теперішних часах уживають отверте море-нічим, а лише три милі від берега воно є власністю якогось краю, до котрого безпосередно припарє. До недавня уважали, що поза тими трома милями держава не сміє закладати мін. Та часи змінили ся. Звичайна гарматна куля з воєнного корабля летить 15 миль, отже можна доперва стріляти з віддалі 15 миль, а то і більше. З тим і право трох миль підчас війни не має значіння. Ниякі закладають міни і поза 15 милями і на отвертій моря.

Державі все одно, коли лише свого ворога знищила.

Міни звичайно припарєють до морського дна, але не поодиноко, тільки населяють його погід водою. Коли отже корабель зачепить шнур і потягне, то може удатись вибух нараз і двох мін. Доси всі прилади, які би охороняли корабель перед ударенем о міну показують ся мало практичними.

Міни звичайно припарєють до морського дна, але не поодиноко, тільки населяють його погід водою.

Коли отже корабель зачепить шнур і потягне, то може удатись вибух нараз і двох мін. Доси всі прилади, які би охороняли корабель перед ударенем о міну показують ся мало практичними.

З воєнних образків.

Теперішнє пекло.

От що пише один англійський кореспондент-очевидець про здобуванє Антверпін: „Місто було бомбардованє вже 12 годин. За позволенем бельгійського офіцера я дістав ся на найвищий обсерваційний пункт і відти зачав оглятати Антверпін. Цілі улиці були в огні. Вогонь бухав до 2000 стій у гору. Ся картина иригадувала мені опис пекла. В мі-

сті ніхто не старав ся згасити вогонь, бо і не було кому і чим гасити. В місті було ще трохи стариків і жєнщин.

Одна жєнщина приступила до мене і заявила, що палаєть ся вже будинки Національного Банку і Найвасшого Суду, та що перед хвилею муж її зівстав убитий бомбою і що труп його лежить сто кровів від нас.

Я перейшов на Королівську улицю. На 20 кровів від мене експлодувала бомба, від чого и повалив ся на землю; на десять кровів від мене розвалив ся будинок, розсипаючись камінєм по улиці. Один з них силіно ранив мене в плече. Я в трудом підніс ся, але раз проти мене вилетів з дверей на піводітий чоловік середних літ і страшно зачав верещати, кидатись з того страху і нещастя він зійшов з ума...

Се все війна!...

Я перейшов на Королівську улицю. На 20 кровів від мене експлодувала бомба, від чого и повалив ся на землю; на десять кровів від мене розвалив ся будинок, розсипаючись камінєм по улиці. Один з них силіно ранив мене в плече. Я в трудом підніс ся, але раз проти мене вилетів з дверей на піводітий чоловік середних літ і страшно зачав верещати, кидатись з того страху і нещастя він зійшов з ума...

То правда!



Піп: Хоті як ненавиджу „Калила” але число 23 раджу всім прочитати. Одно число коштує лишє 10 ц.— на рік \$2. Пишіть: „Kadylo” Box 3542 Winnipeg, Man.

Яка наша історія?

Щоб не повторати помилок минувшини, партія мусить знати свою минувшину.

Тому Екзекутивний Комітет постановив в якнайкоротшій часі надрукувати в „Р. Н.” а відтак і окремою книжкою Історію Укр. Соціалдемократії в Канаді.

Для влаштуваня такої історії, треба різноманітного матеріалу, аби наша історія була повна, і була добре освітлена, пояснена і прокригикована наша минувшність.

Сего матеріалу власне бракне у Екзекутивного Комітету особливо з 1907-8 років.

Тому отсім звертаємось до Вас Товариші і Приятелі в цілій Канаді і просимо надіслати нам усе, що могло б бути вжитє для написаня нашої історії.

А власне:

Числа „Червоного Прапору”, протоколярні книжки відділів, починаючи від 1907 р. Також фотографії діяльних членів, фотографії відділів і їхніх помешкань, резолюції і листи хоч і приватні, але котрі тичуть ся якогось партійної справи. Нарешті, просимо Товариші списати усі свої спогади, коли і як вони стали членами нашої партії, коли завязував ся або упадав званий їм відділ, і історію знаних відділів.

Як скоро увесь сей матеріал Е. К. дістане, так зараз постараеть ся, аби як в найкоротшій часі була написана і опублікована „Історія Української Соціалдемократії в Канаді”.

Справа дуже важна; тож смііть присилити повше згаданий матеріал, Товариші!

Щоб йти наперед треба знати що вже прійшло.

М. Сремійчук Секр. Ек. Ком.

Віче в Іст Селкірк, Ман.

В неділю, 1 падолиста відбулося тут велике віче, скликане місцевим відділом У. С. Д. П. На віче се загодили до нас Ваніпегські Товариші Ткачук і Еремійчук. Наш старенький товариш Ковальський отворивши віче короткою промовою, у ділі слово т. Ткачука була клясова боротьба та положене робітництва в нинішній війні. Дуже в привітний спосіб пояснив т. Ткачук присутнім звязкувана капіталістами не тільки робітництва, але і фермерства. Як довго ча робітників, чи фермерів, — говорив він, — буде ходити одинцем, не буде організований, не буде розуміти клясової боротьби, так довго не буде покращі для його; фермери повинні з голови собі вибрати якусь нібито „незалежність“, бо в дійсності вони етакими-ж рабами капіталізму як і робітники. Життя нашого фермера нічим не ріжнеться від життя робітника. Нужда і горе те саме тут що і там. Всі фермери повинні вступати в ряди Соц. Дем. Партії і спільно стати до борби з капіталізмом за краще життя, кращу долю.

З лица кожного присутнього можна було вичитати здоволене бесідкою т. Ткачука, за що й всі надгородили його гримкими оплесками.

Вістак забрав слово т. Еремійчука та представив вібраним теперішнє положене „Робочого Народу“. Крива, — говорив т. Еремійчук, — яка обняла тепер майже все робітництво світа, пекучо зачинає відбаватиє і на наших видавництвах, підкопує існування нашого органу „Робочого Народу“. Однак хоч нуджа сим разом більше дає ся звнаки робітникам ніж попередше, то всеж таки робітники ніяк не сьміють відступити з матеріальною помічю своєї рідної часописці, своему оборонцеві, бо робітник без своєї робітничої часописці се все одно, або й гірше що жовнір без калібана. Ми повинні все сил доложати, щоб не лише заргантувати „Роб. Народови“ існуюване як тажневничковий, але зробити його днешняком, щоб він ровпочав працю між нашими робітниками і фермерством на більшій скалю, чим провадив П. дотепер. Ми всі бажаємо бути свідомими, всі бажаємо бачити всіх наших братів таже свідомими. Та зробити всіх свідомими може тільки література і преса. Коляж ми бажаємо сеї свідомости, то поставраймо-ж ся підперти її ширителів. Се наш спільний обовязок, як спільні наші інтереси.

Післям — вечерон замкнув віче т. Сольник кінцевим словом і всі присутні при звуках робітничих пісень розійшлись з вдоволенем домів. Місцевий.

„Кадило“ поділлало!

Панови Гикавсму, шановній редакції „Кан. Фармера“ так закрутило в носі від 23 числа „Кадила“, що він до того дочкав ся, що разом з „білов керов“ виклав увесь свій глум з мовкнннці і не памятаючи що робить, витягнув з коша допис якогось вегревіальця та передпоследне число „Свободи“, котрі (як сам каже) був же туди покидав і трах!.. Пише, що т. Крат е шпін і провокатор російського правительства, що т. Крат провад Жідама Народний Дім та про ріжні інші дурниці.

Колиб п. Гикавий призвав доперва з Браунліських лісів, то и не двував би се подобній писавині, але дивуюсь ся редактори найстаршій української часописці в Канаді, що так ослаб на мізок пошавши „Кадило“ і допускаєсь вже такого дуреня своїх читачів, що просто на голову неназавать!

Пане редактор! Ікого хочете ядурити? Напомпувати людий проти того чоловіка, котрого ціле життя перед очима народу, котрого честь лише більше блещить і стає частішою від нападів буржуазної банди народопродавців.

Ми знаємо хто Крат і що він зробав.

Крат походить з української козацької старшини садяцького полку в Полтавщині, Скінчавши гімназію

в Лубнях на полтавщині, прилучив ся до „Револьційної Української Партії“ в 1902 р. В році 1904 переконавшись, що еспіалізм є найліпша ідея, лишив Р. У. П., а зорганізував з т. М. Меленевським, провадарем теперішнього „Союза освобождения України“ і иншими товаришами Українську Соціал-Демократичну Спільку. В 1905-1906 році провад ся в рядах революції проти царату. Був провадарем повстанців в Лубнях. 200 Лубенців було суджено а 4 з них повішено. Крата проголошено головою повстання, але не повісили бо він утік за границю.

В 1907 році Крат зробив се товівні розрухи українських академіків на Львівській Університеті, за що відсидів 5 неділь в інквізиції. Царят зажадав його голову від Австрії і Поточський був вже готовий сповнити жадане царату, але німецький слідчий судія чо відомав про небезпеку Крата і той утік до Канади.

Від першого дня приїзду до Канади до нинішнього дня Крат працює над зорганізуванем української соціалістичної Партії. Стоить в обороні українського пролетаріату і фермерства, ратуючи його від чужої і рідної буржуазії. Ровбивав „народну роботу“ Ферлейців, Кремарівців і т. д.

Провідник.

Тут подаємо адреси тих відділів, котрих же отрималисьмо.

Адреси других відділів подаємо тоді, коли они нам їх пришлють.

М. Еремійчук
Секретар У. С. Д. П. в
Box 3858 Winnipeg, Man.
Канаді.

Головний організатор
У. С. Д. П. Канаді.
John Hnyda
Box 1051
Montreal, Que.

Адреси секр. відділів:

MONTREAL, QUE.
Тов. im M. Sichynskoho
Sem Tataryn 1715 Ontario St. East

LACHINE LOCKS, QUE.
G. Drobej Box 222.

COBALT, ONT.
Mykola Heshka Box 596

SOUTH PORCUPINE, ONT.
Geo Rubanetz Box 302,

OTTAWA, ONT.
Тов. „Нове Життя“ 682 Rochester St.
Йосип Кох аичук секретар

TORONTO, ONT.
W. Protas 207 York St.

WELLAND, ONT.
Yakim Pomeyчук Box 251.

WEST TORONTO, ONT.
Dmytro Lozynski Box 281

SAULT STE. MARIE, ONT.
D. Szarabura Box 176

WINNIPEG, MAN.
P. Klym Box 3658

ELMWOOD, MAN.
Stefan Choronzjy Box 143 Louise Bridge.

EAST SELKIRK, MAN.
John Kowalski

REGINA, SASK.
P. Kroitor Box 23

LETHBRIDGE, ALTA.
G. Wyrostyk 738-12th St. A. N.

CANMORE, ALTA.
M. Warren Box 167

BELLEVUE, ALTA.
Віддл. У. С. Д. П.
„Wilna Dumka“ P. Bohonosjuk Box 45

COLEMAN, ALTA.
Society „Nadia“ Box 158 S. Danylu.

CALGARY, ALTA.
Karl Dreiseitel
127-6th St. A. S. E. E. Riverside.

VANCOUVER, B. C.
Тов. „Borotba“ Box 482 G. Berger

CORBIN, B. C.
Kost Lemkowicz Box 267

TRAIL, B. C.
Тов. „Promin“ Box 56

NEW MICHEL, B. C.
Ukr. S. D. Local Box 56

FERNIE, B. C.
Тов. „Wilna Dumka“ Box 51.

HARDIEVILLE, ALTA.
Widdil „Ochota“.

COLHURST, ALTA.
J. SHLEMKO секретар.

Справоздане

Організатора т. Ткачука за час від 1-го жовтня до 23 жовтня с.р.

Прихлі:

З минулих місяців остало в \$4.72

Пожичка від т. Драйзайтля на дальшу подорож з Келгар 3.50

На вічу у Кенмор зложили товариші 3.40

Пожичка від т. Драйзайтля 1.00

Одержав телеграфічно від т. Еремійчука 10.00

Колекта на мітінгу в Колгорет .85

Колекта на вічу Гардвіл 3.40

Колекта на вічу в Велю 5.05

На хрествах в Колмен зложили товариші на проф. фонд „Р.Н.“ 11.25

Пожичка від т. Долинкова на подорож до Виніпегу. 14.00

Разом всего \$57.17

Розхід.

Тікет з Морвінгсайда до Реддір .85

Тікет з Реддір до Келгар 2.85

Тікет з Келгар до Кенмор. 2.70

Тікет з Кенмор до Келгар 2.70

Телеграма до т. Еремійчука 50

Віддав т. Драйзайтля 1.00

Тікет з Келгар до Летбридж 4.20

Тікет з Кіп до Летбридж 25

Тікет з Летбридж до Колмен 3.40

Тікет з Фрнх до Колмен 25

Телеграма до т. Еремійчука .60

Тікет з Колмен до Летбридж 3.40

Тікет з Летбридж до Винніпегу 23.90

Відав на жите 7.57

Дрібні видатки 3.00

Всього разом \$57.17

ВЖЕ Є!

Гумористичний Календар
VICZA BOZEGO 1915 ціна з пересилкою 30с.
КИШЕНЬКОВИЙ КАЛЕНДАР З НОТЕСОМ 10с.
В ОПРАВИ І ОЛІВЦЕМ 25с.
КАЛЕНДАР УКРАЇНСЬКА РОДИНА з обр. разками 50с.

Замовленя висилайте.
RUSKA KNYHARNIA
Winnipeg, Man.
850 Main St

Війна. Війна.

Найдешевше купате в нас!

Шапки найліпшого виробу що були по \$1.25 тепер 50с.
Панчохи що були по 20 і 25 тепер 2 пари за 25
Сутн “ “ “ \$10-12 тепер \$5.90
” “ “ ” ” \$20 і 30 тепер \$12.95

Хлопччі сутн найкращого вибору що були по \$7-8.50 тепер \$3.95

Богато, богато річчй ще з у насна продаж яких ми не навели в газеті.

Заходіть а скористаете в загоди.

Наша адреса:
BANKRUPT STOCK EXCHANGE
641 Main St.
Головний офіс на 182 Loggan Ave. продає лише гуртовно.
ФІЛІ: BLUE STORE DALPHIN, MAN.

Русько-німецький шпиталь
Dr. G. Kalichman-a

Спеціаліне ліченє хоріб венеричних (сифіліс, трипер і други хірургічних, внутрішних, жіночих, очних і ушних)

Найновіше і найпевніше
ліченє сифілісу „606“ проф. Ерліха. Ліченє полового бевсилля, Ліченє електрикою. Лічєння висилка по кольоніях за надісланем вадатку.

OFFICE & HOSPITAL
453 Selkirk Ave. Winnipeg.
Phone: St. John 1772.

Ріжні дрібні вадатки 15.48

Телеграфічна висилка для тов. Ткачука на дальшу організаціїну подорож \$11.45

К омішнє 0.15

Надвизка 1.29

Разом \$264.95

М. Еремійчук секретар.

Dr. A. SILVERMAN
Русько-польський лікар. Спеціаліст венеричних, наскірних і внутрішних недуг, Лічить також всякі недуги жіночі.

Ординує в офісі на:
395 Selkirk Ave.
Телефон: St. John 1716.

Добру плату доганєт підчас на уки в

MOLER BARBER COLLEGE.
Ми вичуєм барберства в кількох тиждях. Цолади дамо коли ви, чате ся, з платнею від \$15.00 до \$25.00 тиждено. Тепер з великою ваготребуване барберів з дилімамами Moler'a, Осергайте тих що підписвають ся під нає і ми, вадіть і оліянтє, найліпший світовий барберський College дїстанєте даром гарний гат чюп. Дїзайте ся за назвою

MOLER
Cor. King & Pacific Ave. Winnipeg.
Філія Regina і Fort William.

Руська Барберня.
Әсли Ви әсброслі а хочете виглядати молодим і красивим, то зайдіть до нас. Ми кождої хвилі готові на Вашу услугу. Зайдіть на 142 Higgins Ave. треті двері від ред. Роб. Нар. де ә напїсь „свій до свого“. За працю нашу, беремо дуже тано.

ПОШУКУЮСВОГО ТОВАРИША
У еордія Мелничука з сестра Малатинців, повіг Кіпмань, Буковина. Хтоби о ним знав або він сам, хай напише на адресу:
George Pitceck
Regina, Sask.
1764 Quebec St.

Остни маю честь повідомити поважаю українську публіку що я отворив

РЕСТАВРАЦІЮ
під числом
265 Selkirk Ave

Страви з ашменаті, а між ними і наші українські. За їдженє жадємо дуже мало. Наша ціна 10, 15 і 25 цт. Зайдіть до нас, а ми оповімо що будете вдволекі так нашими стравами як і обслугово.

Ми маємо старо кравого кухара котрий варить і по європейськи.

Матвій Гаврисичин.

РОСІЯ

ПОРЯДКОВЕ ЧИ

РІК VI.

ВІЙНА

Росія не...

Війна непо...

Житть до...

Лондон, 11 падо...

„Велика європейська не піддержит так до сего до нині еподівє — сказав нині преміє вит, в англійським паті. Він заявив що і воєнний план Німци вдав ся. Союзні армії шкодили сему.

Такої самої думки військовий урядників.

Краків загроже

З Відня через Пардїшли алярмуючі в наглім приближеню європейських війск під Австрійськи власти калі до війська к мужину здібного до ня збруї. Під Краков стрійська армія має тись неприступели Німці значуть понов на границях Прус.

Петроград, 11 падо Російськї війська на ся тепер в Мехальові 20 миль від Кракова бивших дних зачєна лога сеї твердині льов лежить на г желзничній лінії з Івду, відки можна в ротшім часі перекиє європейську армію на Кр

Із східного ну війну

Петроград, 10 падо ла російська терито чєна від Німціє. єська армія примує в нань і Краків.

Російська кавалєр гнула вже окопи с Німцями на лінії Чєва, Кравів, Каліп. Є як прищєкали, ма оній час служити за ну Німцям і струму єсян, а тепер зіста ком опущєні.

Росія пост далі в Пру

Російськї рапорт падолиста, говоря праве нім. крїло